

РОЙОС УКРАЇНИ

Газета Верховної Ради України



№ 239 (989) • П'ятниця, 16 грудня 1994 року • Ціна договірна



Брати готові відкрити кредитну лінію

Президент України Леонід Кучма прийняв сьогодні членів керівництва відомої югославської фінансово-агропромислової групи «Брати Карич» на чолі з її президентом Боголюбом Каричем. Це одна з найстабільніших і найпотужніших фінансово-агропромислових груп в Югославії. В ході розмови обговорювалися перспективи співробітництва України з цією фірмою. Туття має досвід співробітництва і в Україні. Зокрема, в Дніпропетровській області вона буде об'єкти переробки промисловості, а також містечко для вчених. В Полтавській області діє спільне підприємство.

Боголюб Карич підкреслює, що фінансово-агропромислова група готова не тільки співробітничати з Україною в плані поставок продукції, а й відкрити кредитну лінію для переробки промисловості України на наступний рік на 50 мільйонів німецьких марок.

Ділова зустріч

Президент України Леонід Кучма прийняв групу німецьких економістів на чолі з президентом Інституту економічних досліджень Лутцем Гофманом і економічним директором центру економічних досліджень «Дойче Банк» Акселем Зіденбергом.

Оптимізм 6. А конкретність?

У Пушті-Озерній під Києвом закінчився черговий реунд україно-російських переговорів з проблем поділу Чорноморського флоту. Хоча ніяких конкретних документів підписано не було, сторони висловили задоволення і оптимізм щодо зняття коду переговорного процесу. Коментар нашого кореспондента — у наступному номері газети.

Основа для відновлення поставок газу

14 грудня у Москві відбулися переговори урядових делегацій України і Туркменістану з питань поставок туркменського газу в Україну.

Як повідомив після повернення до Києва кореспондентів Українформу Прем'єр-міністр України Віталій Масол, який очолював делегацію нашої держави на переговорах, сторони домовилися найбільш чітко уточнити підписати раніше двосторонні документи з тим, щоб виробити надійний механізм розрахунків за туркменський газ, що споживається українськими підприємствами, та за продукцію українських виробників, що надходить до Туркменістану. Це стане основою для відновлення поставок туркменського газу в Україну.

Договір між Харківською та Московською областями

Кілька раундів переговорів про взаємовигідне двостороннє співробітництво між Харківською і Московською областями, зазначає, наприклад, нарешті, конкретним економічним змістом. Відповідним протоколом, підписаним у Херсоні головою Харківської обласної Олександром Масельським та головою адміністрації столичної області Росії Анатолієм Тяжловим, передбачається створення ряду спільних підприємств, і перш за все у військово-промисловому комплексі. В майбутньому планується реалізація московських інвестиційних програм у харківському регіоні, налагодження контактів промисловців, сільських виробників, а також співробітництва у галузі науки, торгівлі, культури.

В «Анарктики» — поповнення

В Лівідівському рибному порту урочисто зустріли новий риботорговельний траулер «Капітан Соляник», що поповнив флот акціонерного підприємства «Анарктика». Подія — не рядова, оскільки доведення рибальства перебували в жорсткій кризовій ситуації й були позбавлені можливостей оновити флот, а тепер ось, скоже, починають вибиратися зі скрути. Чорноморському суднобудівному заводу, що в Миколаєві, вони замовили одразу п'ять великих автономних траулерів, обладнаних найкращими устаткуванням, що дає змогу вести успішний рибний промисел в будь-яких місцях Світового океану. За «Капітаном Соляником» ось-ось має вийти до Лівідівської «Капітан Вуга», а в наступному році — й решта суден.

Ще один Дніпрогес?..

Якщо замінити в усіх будинках України застарілі електролічильники на електронні прилади харківського заводу «Проммонтажелектроніка», то можна заощадити стільки електроенергії, скільки в виробляє Дніпрогес. А недоволі в наших домівках з'являться прилади для обліку витратання води, газу, тепла, нові апарати побутової радіоелектронної техніки...

Харківські лічильники електроенергії на відміну від раніше продукуваних у колишньому Союзі дискових, майже не споживають енергії для своєї роботи.

Сьогодні кожні два місяці з конвеєра «Проммонтажелектроніки» сходять новинки. Оновлення продукції піде ще швидше після завершення реконструкції підприємства. Останнім роком тут зведено інженерно-лабораторний корпус, металічний та досвідно-експериментальний цехи. Завершується спорудження технологічного цеху та побутового корпусу, евероблоку. Все це будуть за рахунок прибутків колективу підприємства і з його власністю. Нещодавно трудовий колектив став господарем заводу, утворивши акціонерне товариство.

На знімку: регулювальники радіопаратури Микола Момот і Володимир Матус; дизайнер Іван Бондаренко.

Фото Федора СОРОКІНА.

Парламентська хроніка

Перешкоди для піратів

Ранкове і денне засідання 15 грудня

Якщо узагальнити питання, які розглядали депутати на засіданні Верховної Ради, то коротко можна сказати так: вони намагалися припинити піратство у сфері економіки й у сфері політики. Переліком було обговорено і прийнято у першому читанні закон «Про державний реєстр фізичних осіб платників податків та інших обов'язкових платежів». Ухваленню цього документа передувала доповідь начальника Головної державної податкової

інспекції, заступника міністра фінансів України Віталія Ільїна. Він виклав основні положення цього законопроекту, який створюється задля того, щоб упорядкувати облік фізичних осіб та інших платників податків з метою збільшення надходження до державного бюджету. Державний реєстр функціонуватиме у Головної державної податкової інспекції. Вся база даних створено на основі головного комп'ютера цієї інспекції. Довідник виклав порядок реєстрації платників податків, а також відзначив позитивні моменти введення цієї новинки. Співдоповідач з цього питання Олександр Рибченко, який виступив від робочої групи з опрацювання законопроекту про оподаткування, заступник голови Комісії з питань фінансів і банківської діяльності, зазначив, що цей проект необхідно ухвалити у першому читанні, в надаль робочу групу і відповідні комісії врахувати пропозиції і зауваження народних депутатів.

(Засідання на 2-й стор.)

У КОМІСІЯХ ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ

Комісія з питань прав людини, національних меншин і міжнаціональних відносин обговорювала пропозиції до проекту порядку денного третьої сесії Верховної Ради України. Постійною провадило зовнішню роботу Закону України «Про свободи мирних зборів» (друге читання). Комісія заслухала звіти Голови Комісії Володимира Верткача про підсумок до Норвегії, де вивчається досвід цієї країни в організації міграційних служб та служб соціальної захисту.

На засіданні Комісії з питань боротьби з організованою злочинністю та корупцією заслухали інформацію міністрів внутрішніх справ України В.Радченка та голови Служби безпеки України В.Маликова про роботу підпорядкованих їм підрозділів по виконанню законів України «Про організаційно-правові основи боротьби з організованою злочинністю», «Про запобігання втручання особи» та указу Президента України про невідкладні заходи боротьби з організованою злочинністю.

Комісія підтримала пропозиції комісії МВС та СБУ щодо прискорення розгляду на пленарних засіданнях Верховної Ради пакету підготовлених законопроектів по боротьбі з корупцією, організованою злочинністю, посиленню кримінальної відповідальності за порушення технічних засобів активізації боротьби з наркобізнесом.

Комісія звернулася до Кабінету Міністрів щодо фінансування і матеріально-технічного забезпечення правоохоронних органів у поточному році.

У Комісії з питань оборони і державної безпеки побувала делегація експертів Радн Бароні. Як відомо, Україна несповна побажання стати членом цієї міжнародної організації, тож експерти з'ясували, які умови створює в ній членство. Члени Комісії розповіли про правову базу та гарантії свободи особистості, зокрема у Збройних Силах, про діяльність прокуратури та судових органів, їх реформування з метою подальшої демократизації всієї правової системи. Експерти зауважили, що законодавча база країни — члени Радн Бароні мові сповна відповідає загальноприйнятним європейським нормам згідно з Декларацією прав людини, проголошеною ООН.

До Іркутська стане ближче

14 грудня урядова делегація України, очолювана віце-прем'єром Володимиром Плітніним, прибула до Іркутська. Члени її присутити до розв'язання складного кола питань щодо розширення міжамовного співробітництва України з одним з потужних сибірських регіонів — Іркутською областю.

Відбулася робоча зустріч Володимира Плітніна з головою адміністрації Іркутської області Юрієм Ножиком. Члени української делегації вели переговори з відповідними представниками адміністрації області.

Передається, що українська делегація віддає ряд підприємств та підприємств економічного співробітництва з Іркутською областю на 1995 рік.

Ранкове і денне засідання 15 грудня

(Засідання. Початок на 14 год.)

Почы було розглянуто питання про створення Тимчасової контрольно-комісії Верховної Ради України для з'ясування обставин інциденту та обшуку державних товарних об'єктів матеріальних ресурсів України відповідно до Указу Президента України № 141/94 від 7 жовтня 1994 року. Проект із цього питання внісши депутатський група «Формула», «Державність», Фрэнсис Рух, а також народні депутати України Олександр Карачок, Владислав Носов, Василь Дурдиченко. Наказом, що свого часу містив склад Верховної Ради наклика вето на указ тодішнього Президента України Л. Кравчука щодо державних товарних об'єктів матеріальних ресурсів України. Однак згодом, у такій мові, «міжпарламентський» період, 7 жовтня, коли змінився склад Верховної Ради, вже не міг розглянути указ, а наступний же нім його зробив, указ було відкликано. Делегати Ігор Кавтєвський, голова підкомісії Комісії з питань фінансів і банківської діяльності, наголосили у своєму виступі, що наслідком цієї обставини має бути суто сесійний характер, і необхідний з'ясувати як причина та обставини інциденту й обшуку цих цінних паперів.

Депутати ухвалили відповідну постанову щодо створення Тимчасової контрольно-комісії. До її складу увійшли представники усіх

фракцій парламенту, головою призначено народного депутата України І. Квітковського. Уряд, Національний банк, Міністерство фінансів, Служба безпеки, Український кредитний фонд, який, до речі, за словами І. Квітковського, не має відповідних валютних ліцензій, постановою Верховної Ради зобов'язано у 5-денний термін надати Тимчасовій комісії необхідні матеріали.

Далі депутати також розглядали проект Положення про Національну раду з питань телебачення і радіомовлення та її складу. З представленою на розгляд парламенту документа виступив Сергій Асєнєнко, голова підкомісії Комісії законодавчої, забезпечення складу слова та засоби масової інформації. Він, зокрема, зазначив, що положення визначено статус Національної ради України з питань телебачення і радіомовлення, наведено перелік її основних функцій, перераховано обов'язки та права, а також визначено питання організації її діяльності та взаємодії з відповідними органами державної виконавчої влади. Під час відкриття на запитання депутатів і в ході обговорення положення стало очевидним, що його містить ряд суперечностей в чинних законодавстві, однак у цілому є справедливим регламентує документом, достатнім для того, щоб припинити протікати використання ефірного часу і каналів. В обговоренні, зокрема, взяли участь депутати Костянтин Лещенко від групи «Єдиність», Георгій Філіпчук від фракції Руху, Віктор Мусика від групи «Ре-

форма». Вони зазначили, що Національна рада України з питань телебачення і радіомовлення повинна спрямувати свої зусилля на розвиток саме державних каналів і створити акції, для того, щоб залучити кошти на його розвиток, ілюстри і про те, що слід захистити ефірний простір не тільки всередині України, а й за її межами, якщо цей простір використовувати з антиукраїнською метою, з метою підриву моральних цінностей.

На ранковому засіданні було ухвалено Тимчасове положення. На денному — депутати продовжили розгляд цього питання.

Затверджено склад Національної ради з питань телебачення і радіомовлення. Депутати розглянули проект закону України про внесення змін і доповнень до Кодексу України про адміністративні правопорушення і Кримінального кодексу України у другому читанні. Цей законопроект представляв депутатом Олег Гінтиський, член Комісії з питань законодавства і правопорядку. На завершених денного засідання розглянуто питання про адміністративно-територіальні утворі. Пропозицію утворити це один район у Рівненській області відхилили. Останній двадцять хвилин депутати присвятили розгляду питань, що проводять під назвою «Різне».

Світлана ПИСАРЕНКО.

ВІД ЕМІСІЇ НЕ ЗАРІКАЯСЬ...

Ранкове та денне засідання 14 грудня

Чергове засідання Верховної Ради України, в основному, обернулося навколо одного проблем — де відкрити інфляційний джерело фінансування соціальних програм та підтримки паливно-енергетичного комплексу країни, і з огляду на очевидну їх відсутність, що ж таке-таки назвати на себе відповідальність за чергове умищення емісійки.

Інформації двох віде-прем'єрів — Віктора Пилипенка і Анатолія Дубої про виконання постанови Верховної Ради щодо підвищення купівельної спроможності населення (з зв'язку з лібералізацією ціноутворення), а також про старт у паливно-енергетичному комплексі, викликали у депутатів сумніви у ефективності контролю цих питань з боку виконавчих структур. Утім, як справедливо зауважила на заході Віктор Пилипенко, він не може відповісти за посереді мого борги і порушення уряду. Водночас перший віде-прем'єр зазначив у твердості позиції уряду — проводити соціальні програми у межах реальних бюджетних надходжень.

Інформація Анатолія Дубої не дозволила отримати щодо наступної зміни-їм пропозиції, як

так і пересічних громадянам. Забезпечення енергетичними залишає бажати кращого. Чесно виступило та зовнішня зацікавленість у поставці енергетичної інфраструктури за межами на тлі й так незадовільного фінансування комплексу (і в першу чергу — виробничих галузей), склалася критична ситуація. Наслідком цього були ніяк відсутні — зупиняються підприємства, різко зменшено співробітництва на сесійних пунктах.

Одним із чинників, що спричинили кризовий стан у комплексі, за словами Анатолія Дубої, стала ціна тарифно-цінова політика. Скажімо, видобуток в Україні газ ціна становить лише 13 копійок від світового рівня.

В той самий час Україна фактично існує заборонено виробництво, купівля вугілля, газ і нафту за валюту. Не вистачає виправити ситуації найбільш часом — вигідна видобуток промисловість згаданий й не зможе забезпечити всі потреби в енергоносіях. Нині уряд здійснює зусилля для відновлення міждержавного угоди про постачання вугілля на 1995 рік з Туркменістаном. Ще 4 мільйон тонн вугілля надійде з Китаю з Польщі, Росії, Казахстану.

Проте згадувати після всіх ж така дотепна, яка сьогодні відносно граничній рівні

споживання електроенергії підприємствами, найбільш енергоємні виробництва доводиться зупинити.

Паливно-енергетичному комплексу не вистачає надання додаткових кредитів та розширення цієї бюджетних дотримань — по думці виступаючих і народні депутати, і депутати. Сам Лещенко виступом сьогодні потребує подальшого 9,3 трильйона карбованців кредиту. А відтак Анатолій Дубої підтвердив, що немає нічого зовсім покращити справи, окрім нової емісії.

Інформацію віде-прем'єра взяли до відома, вирішувати повернулося до її аналізу за підсумками грудня. Як повідомляв Анатолій Дубої, наблизив на розгляд ВР буде внесено проект Національного енергетичного програм.

Того ж дня на особистому засіданні депутати ухвалили Закон про внесення змін та доповнень до деяких законодавчих актів у зв'язку з прийняттям Закону «Про боротьбу з організованою злочинністю» та зміни в статуті членів Капітальної комісії судів, а також прийняли в першому читанні Закон «Про оподаткування прибутку підприємств».

Галина РОМАНЦОВА.



НАСТУПНІСТЬ ЗАБЕЗПЕЧЕНА

Четверта пленарна сесія Генеральної Асамблеї ПАЧЕС завершила роботу процедурного переобрання керівництва. Згідно з регламентом Голови ПАЧЕС обирається на 6 місяців. Того ж Олександр Мороз передав повноваження на наступний період Голові Національних Зборів Абдінні Петру Арборі, який односторонньо був затверджений на цей посадовий пост загальними зборами Генасамблеї.

На заключній прес-конференції цього міжнародного форуму Олександр Мороз відзначив, що в роботі ПАЧЕС буде досягнуто наступності, яка базуватиметься на широкому перспективному

плані. Нині мова й про співробітництво з ЧЕС. Для того, щоб рекомендації ПАЧЕС отримали у реальній справі, буде засновано Чорноморський банк економічного співробітництва із статуту членів Капітальної комісії судів, а також прийняли в першому читанні Закон «Про оподаткування прибутку підприємств».

Наступну пленарну сесію запроваджено провести у Москві. На фото: Голова Верховної Ради України Олександр Мороз і Голова Національних Зборів Абдінні Петру Арборі. У залі засідань ПАЧЕС.

Фото Володимира БОДЕНЧУКА.

Життя Рад

Чи виграла б Рада, якби жінці влада

У Компаніївці порушили традицію. Випрохали десятилітнього районного голову чоловіка, а на вакансію виборили жінку. Щоправда, Любов Весонова у керівничці далеко не ковачок. Завданням виконавчої інспекції було запровадити медіацентр, поєднати самотнього лікаря. Та вже у відомостях просях — директором об'єднання громадського харчування, заступником голови колегіуму, а потім і головною колективно-пайового сільськогосподарського підприємства у Віщівській Петрівській.

За сім років головування одноосібні палески описали й організаторські здібності і ділові якості. Вона кожен знайти підхід до людських серць. Переконала, мобілізувала на добрі справи, коли треба, тоді сити з усією принциповістю. Можна, наприклад, вимагати підписати спільників на його листів відставте господарство, замовили стали жінки його трудівники. Тож коли почався перелік громадян, які не мали відношення до інституту й кандидатури на посаду голови районної Ради. Звісно, якщо не добре слава про її головування, то даючи якогось селами — наприклад чи надолго б витривало до людських конкурентів, то доведеться керувати районом. Однак, як кажуть, люди виділяють — керівництво

доверили їй. І не тому, що обійшла «золоті гори» і райські землі.

У своїй програмі в чотирі словах виборили, що багато обіцяли не буду, — діляться враженнями після виборів Любов Іванівна. — Во треба спершу вивести народ до акцій розв'язати господарство району і вивести його з кризи. Для цього потрібно відновити керівництво районом, скупити сільськогосподарські кошти, і відновити їх взаємодію, покласти роль і відповідальність виконавчих структур.

Працюючи, кажучи, «співачка» й дісталися першості. Вільність підприємств проголосила, а люди перебували у вимушених відносинах. Зрозуміло, й районний бізнес був порожній, соціальна сфера — на даху дихала. Було звичайно ж вимагати гроші, коли їх ніхто не заробляє, коли тільки місцевій владі не платять. Питома до того, що навіть районні школи, середня школа, а якісь підприємства опалювальна система, вимушені була проводити уроки на рівнях підприємств та організаціях, які опалювалися приміщенням. Не було на що відкривати.

Своє завдання як керівника району Любов Іванівна бачила в тому, щоб скоординувати зусилля місцевих Рад, спрямувати їх на розв'язання проблем району. Насамперед в економічній, забезпеченні повної зайнятості працюючих.

А потім і у сфері соціальної, яких треба було зорати, засіяти, обробити. Тут і там і економіка, і соціальна сфера.

А чи багато жінок не Кіровоградщині під час недавніх виборів прийшли в Радах до влади. Як співістатистика, головним чи членами виконавчих, депутатами районних і міських Рад усього один Весонова. А до виборів було чотири, та ще й представник Президента у Вишнівському районі (тепер вона стала народним депутатом України). Серед підсвіток депутатів обласної Ради жінок майже... — голова колегіуму і заступники філії банку.

Трохи більше, але не дуже і в обласній Раді. Ніхто в Петрівському районі — 6, у Голосівському — 4, то в Олександрівському всього одна. Школа, що так мало жінок у Радах, особливо у керівничці, — сказала заступник голови Кіровоградської обласної Ради Валерія Кальченко. — Якби їх було трохи більше, то справу б між цим тільки згирала. Бо жінки, не відаючи від декількох чоловіків, уважливості, принциповості і дисциплінованості. Вони все бачать, до всього доходить,

усім підключаються і не терплять у роботі формальності.

Приведу кілька Валерії Михайлівни. Можливо, багато з них стало багатьма прикладами, коли з приходом до керівництва Радіо жінок, там одразу сприяли пішли на краще. Кілька місцевих установ Олександрівського району Онуфрія Горбачова очолює Лідія Баванська. Багатою не поспішаючи в перші кроки, бо насамперед вона задала безкомпромісну реформу. А там розпустила, що й не адекватно. Коли перемірили шкільні Радіо земельні наділи, виявили майже в кожному наділі 2 до 6 гектарів невикористовуваної землі. В приватний міський господарстві заволоділи стежками, і діти вже третій рік навчаються в колегіальній котлорі. Тепер до старої школи вже доїждять газ, водопровід, міський дошкільний садок.

У Голосівському районі Молодосільською обласною Радіо шість керівників Таміла Морозова, Валерія Кальченко, Людмила Заварова заволоділи. Кілька складили обиралися головами Раді. Тепер люди доїждять до лісу знову. І неважаючи на керівництво Раді, сприяло з приватним міським господарством вона задалася за спорудження дільничної лікарні.

Оскільки Капітанів цього ж району голова сільради Марія Юркович (теж, до речі, прийшла в форму, де працювала доприком, потім — заступником) знайшла підприємств, які не мали відношення до колегіуму, і спільними зусиллями цього року спорудили та ввели в дію кошково.

Прийшла можна вважати й інші. Як і сприяло їм і їх. Вони лише підтверджують сказане вище: при владі жінки — і є якісь зміни не краще.

Микола ВОЛОК.
Кіровоградська область.

Факт і коментар

Химерні події довкола «будинку з химерами»

Сесієні засідання відбулися кілька, коли на трибуні виступив член депутатської групи «Реформа», голова підкомісії з питань чинних паперів Ігор Квятковський і перший заступник керівника державної поперечної обласної матеріальних ресурсів України, вартість — 25 мільярдів. Не ставши членом комісії, що чинні папери України вилучили колекцією поліції (між іншого з'ясувалося, що їх вилучено у Шейнцарі) під час арешту двох іноземців.

— Ми тут обговорюємо бюджет держави, зазначив він. — Аудуюмо, де взяли гроші, щоб покрити його дефіцит, а копії, вилучені від продажу облігацій, перераховані до швейцарського банку. Більше того, може так статися, що завтра, коли розпочнеться нагода приватизації, ми зможемо приватизувати вже нічого, оскільки все майно відане на дасть. Бо за міжнародними стандартами для забезпечення ліквідності та гарантії застави під такі облігації має бути не менше двох з половиною разів коїмальної вартості, тобто у нашому випадку — державні державні, спрямовані на заставу державних товарних облігацій, мають становити не менш ніж 2,5 мільярда доларів.

Тоді Ігор Квятковський запропонував (пропонує) підтримати депутатські групи «Реформа», «Центр», «Державність», фракція Руху та народні депутати О.Карпов і В.Нозу) негайно створити тимчасову комісію Верховної Ради України, яка має з'ясувати обставини вилучення та обігу державних товарних облігацій матеріальних ресурсів та дати відповідь на питання, скільки, кому і на яких умовах їх продано, кому ішим вилучили, у чому погрожували державні гарантії тощо. Бо, як зазначив Ігор Квятковський, з того, що ці питання він неодноразово ставляв на засіданнях Комісії Верховної Ради з питань банків і банківської діяльності, проте

так і не отримав відповіді, можна зробити висновок, що товари облігацій розподілено без відома законодавчої та громадської України. А вони у цей час суцільно голови на тім, чому зупинена приватизація і зростає список підприємств, які не опалюються.

Нерідко перспектива вималювалася після цього виступу. Демон прояснила ситуацію пресконференції, в якій, крім Ігора Квятковського, брав участь віцепрезидент України з кредитного фонду Сергій Бурак. Ігор Квятковський насамперед зазначив, що у нього немає жодних претензій до фонду, а його виступ був спричинений насамперед тим, що він хотів безпечно запитати, як які ніхто не збирався відповісти. Не ставши під сумнів потреби в таких чинних паперах, він насамперед виступав за те, щоб ці процеси були прозорими, щоб було чітко видно, яке майно заставляється, куди спрямовуються кошти, як будують розрахунки тощо. Та, на жаль, президентський указ на це відповів не дає, туманність його положень може привабити лише шахраїв. І це особливо небезпечно, якщо врахувати, що у всьому сільській найбільшій мажоритарній відбуваються на фінансовому ринку у період його становлення.

На це Сергій Бурак зазначив, що перш ніж виступати з паралельною трибуною, Ігор Квятковський має би

звернутися до Українського кредитного фонду і там чинно отримати відповіді на запитання. Після цього він сказав, що прокурором міста Лозанни (Швейцарія) справді було заарештовано товари облігацій України, оскільки у нього виникла підозра, що вони невірні. Всюмо вилучено всім таким облігацій, хоч банкни, нехатки та підписи справжні, вартість цих облігацій не більша, ніж вартість паперів, на якому вони надруковані. А для того, щоб ці облігації були дійсними, вони мають бути підписані позачасовою УКФ у присутності нотаріуса, а на них має стояти підпис і проставлена від руки дата вилучення та дата погашення облігацій. У цьому разі тодішній президентом фонду В.Шмелювним не було поставлено дати вилучення і дати погашення цих облігацій і не був присутній нотаріус. До того ж, на облігації зазначено, що їх вилучено 27 серпня 1994 року, а В.Шмелювним, чий підпис там стоїть, уявлено з цієї посади 8 липня. А то товари облігацій потрапили до третей руки, то, за словами С.Бурака, це, очевидно, стає з вини юристів, і в цьому має розбиратися суд. З усього вилучено, що на сьогодні не продано жодної облігації (С.Бурак висловив сумніви, що Український загалі загалі продає б облігації та що ніхто не проходить спеціальну реєстрацію акцій паперів Української держави, з тим щоб інформація про них можна було отримати через комп'ютерну систему в будь-якій країні світу).

Стосовно твердження, що заставлення може являтися кримінальним, Ігор Квятковський зазначив, що кредити за рахунок продажу товарних облігацій можуть отримати з власної волі лише приватні підприємства, та й то після то-

го, як пробають відповідати експерти і банківські у комісії розслідувати. Все це дає йому підстав для припущення, що депутатами самою підсудною своєрідну «муляку», аби дискредитувати українські товари облігацій, оскільки сьогодні в цій сфері дуже велика конкуренція не лише з США, а й загально у світі.

То що, можна вважати, що отримаво відповідь на всі запитання? Та ні, виникає, на жаль, дуже багато питань, які потребують роз'яснень. Зокрема, не дуже зрозуміло, чому тодішній президент УКФ поставив свій підпис на облігації без нотаріуса (а відказав у тому, що він не знає загальних правил), а про те не знав навіть віце-президент, тоді як, за словами С.Бурака, такий підпис мав ухвалюватися правлінням фонду. Незрозуміло також, чому ці облігації державні, коли кошти, вилучені від їх продажів, акумулюються на руках як «Проміслові» і спрямовуються на приватизацію. Зокрема, бо, як зазначив І.Квятковський, з одного боку — держава гарантує, а з другого — кошти фонду не акумулюються до держбюджету і вилученню не підлягають, що дає змогу провиртувати будь-яку фінансову операцію. Незрозуміло також, чому було створено, як це передбачає указ Президента, рад Українського кредитного фонду, до якої мали входити представники Національного банку, Міністерства фінансів та інших державних установ. Врешті, важко зрозуміти, чому дають облігації, чому не можуть зрозуміти навіть ті, хто має це розуміти зі службового обов'язку, хоч подібні справи мають бути доступними і неспелітості.

Врешті, важко зрозуміти, чому дають облігації, чому не можуть зрозуміти навіть ті, хто має це розуміти зі службового обов'язку, хоч подібні справи мають бути доступними і неспелітості.

Р.Б. Втора Верховна Рада України затвердила постанову про створення тимчасової комісії з питань банківської діяльності обставини вилучення та обігу державних товарних облігацій.

Сергій ДАВРЕНКО.

ЗАКОН УКРАЇНИ Про внесення змін і доповнень до Закону України «Про Державний бюджет України на 1994 рік»

Верховна Рада України постановляє:
1. Внести до Закону України «Про Державний бюджет України на 1994 рік» (Відомості Верховної Ради України, 1994 р., № 20, ст.120) такі зміни і доповнення:

а) статті 1, 2, 3 викласти в такій редакції:
«Стаття 1. Затверджені Державний бюджет України за 1994 рік, з урахуванням підсумків його виконання за 10 місяців 1994 року та змін показників Плану економічного і соціального розвитку України на 1994 рік, до доходів у сумі 330.844.534,4 млн. грн., по видатках — 468.103.556,3 млн. грн. і граничний розмір дефіциту бюджету — 117.259.021,9 млн. карбованців. Нинішньому банку України вилучити кредит на покриття дефіциту бюджету в сумі 117.259.021,9 млн. карбованців».

Стаття 2. Установити доходи Державного бюджету України на 1994 рік по основних видах надходжень у таких суммах:

Податок на добувальну вартість	90.917.424
Податок на доходи підприємств і організацій	48.000.000
Акцизний збір	11.292.507
30 відсотків надходжень коштів плати за землю	546.729
Прибутковий податок з громадян	14.157.198
Державне мито	823.207
Надходження від зовнішньоекономічної діяльності — разом	9.190.238
у тому числі:	
доходи від реалізації валютних коштів по експортним операціям, що здійснюються за державним контрактом	3.800.834
імпортер мито на товари, що пов'язані суб'єктами підприємств і організацій, що здійснюють зовнішньоекономічну діяльність, та інші доходи	3.389.404
Відрахування на геологорозвідувальні роботи	3.600.000
Плата за спеціальне використання прирідних водних ресурсів	98.123
80 відсотків надходжень коштів від приватизації майна державних підприємств	1.600.142
Мобілізація коштів для фінансування структурної перебудови економіки (25 відсотків експортних імпорту)	1.117.551
Надходження коштів від продажу військового майна	23.510
Внески підприємств та господарських організацій до Фонду для здійснення заходів щодо ліквідації наслідків Чорнобильської катастрофи та соціального захисту населення	23.905.796
Надходження відрахувань від первинних поточних доходів на видатки Національного банку	3.200.000
Внески до бюджету сум первинних фактичного фонду споживання на розрахунок	428.358
Надходження коштів від державного комітету по матеріальних резервах	15.000.000
Плата за спеціальне використання надр при видобуванні корисних копалин	169.972
Надходження коштів від здійснення додаткових заходів по мобілізації доходів бюджету 3.759.300	
Надходження від спеціальних (частини прибутку) від суб'єктів підприємницької діяльності, що створені за участю державних підприємств і організацій	357.858
Доходи з інших неоподаткованих	13.320.000

ПОСТАНОВА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ Про реалізацію Закону України «Про внесення змін і доповнень до Закону України «Про Державний бюджет України на 1994 рік»

Розглянувши поданий Президентом України проект Закону України про внесення змін, доповнень і уточнень до Державного бюджету на 1994 рік, Верховна Рада України постановляє:

1. Закон України «Про внесення змін і доповнень до Закону України «Про Державний бюджет України на 1994 рік» виступає в дію з 1 грудня 1994 року.

2. У виконанні виконання Державного бюджету за десять місяців 1994 року та його прогнозу до кінця поточного року устатковувати граничний розмір дефіциту Державного бюджету України на 1994 рік у сумі 117.259.021,9 млн. карбованців.

3. Кабінету Міністрів України:

а) виконати вжиті заходи щодо відшкодування збитків областям, які зазнали стихійного лиха у 1994 році;

б) у зв'язку з відсутністю державних коштів проводити фінансування в першу чергу таких видатків державного бюджету: заробітної плати (проплати забезпечення) з урахуванням внесків на соціальне страхування; пенсій, державної допомоги, інші спеціальні і компенсаційні виплати населенню; стипендій;

виплати на втратах (продовольчє забезпечення); придбання медичентів та перевізничних засобів; заходів, пов'язаних з ліквідацією наслідків Чорнобильської катастрофи та соціальним захистом населення.

Фінансування усіх інших видатків здійснювати в межах одержаних доходів бюджету з урахуванням зупинки та протипоказів, внесених народними депутатами під час розгляду проекту законів про внесення змін до Закону України «Про Державний бюджет України на 1994 рік».

г) здійснити дотримання Української газової корпорації для покриття витрат, пов'язаних із забезпеченням населення природним газом;

г) виділити в поточному році та в кварталі 1995 року кошти на компенсацію соціально-економічних втрат підприємствам, підприємствам, закладом, пов'язаних з ліквідацією наслідків Чорнобильської катастрофи та соціальним захистом населення на селі в 1993-1994 роки. Розрахунок платити індексів коштів за продукцію, реальному сільськогосподарському товарообороту за держконтрактом в 1994 році та виступати відповідно;

д) за погодженням в Кабінеті Верховної Ради України з питань бюджету провести в 1994 році повільно розрахунок між Державним бюджетом України та бюджетами Автономної Республіки Крим, області, міст Києва і Севастополя відповідно до законів, що випливають з цього;

е) в місцевій череді після прийняття виста законів щодо оподаткування підготувати проект Державного бюджету України на 1995 рік та внести його на розгляд Верховної Ради України.

4. Кабінету Міністрів України за погодженням в Кабінеті Верховної Ради України з питань бюджету до затвердження Державного бюджету України на 1995 рік проводити фінансування бюджетних витрат з інших видатків попереднього місяця із зупинкою індексу зростання цін на споживчі товари та послуги.

5. Звернути увагу обласних, Київської і Севастопольської місцевих Рад народних депутатів на непершеступне порушення Закону України «Про Державний бюджет України на 1994 рік» в частині здійснення нормативних відрахувань з загальнодержавного бюджету.

6. До прийняття Закону України про Державний бюджет України на 1995 рік виконати діючі положення постанови Верховної Ради України «Про реалізацію Закону України «Про Державний бюджет України на 1994 рік» від 1 лютого 1994 року в частині, яка не суперечить чинному законодавству.

Контроль за виконанням цієї постанови покласти на Кабінеті Верховної Ради України з питань бюджету.

Голова Верховної Ради України
О.МОРОЗ.

м.Київ, 6 грудня 1994 року.	Надходження до Пенсійного фонду	100.000.000	строків служби та їх сум	2.417.000
Стаття 3. Установити в Державному бюджеті України на 1994 рік уточнені асигнування на здійснення таких заходів:	Стаття 3. Установити в Державному бюджеті України на 1994 рік уточнені асигнування на здійснення таких заходів:	(млн.грб.)	— перерахування до Фонду соціального захисту інвалідів	3.400.000
	Соціальний захист населення — разом з них:	23.360.370	— утримання будинків-інтернатів та інших установ соціального забезпечення	1.862.120
	пільгові кредити індивідуальним сім'ям заборгованим	95.000	фінансування заходів, пов'язаних із здійсненням державного регулювання цін	7.419.410
	компенсації додаткових затрат, пов'язаних з ліквідацією цін по будівництву житла, здійснюванню підприємств організації для житлово-будівельних кооперативів та індивідуальних заборгованих	366.840	у тому числі на:	7.000.000
	соціальне забезпечення у тому числі:	15.479.120	газ	7.600
	пенсії військовослужбовців та осіб начальницького і рядового складу органів внутрішніх справ	7.800.000	трасе паливо	7.600
	— перерахування до Пенсійного фонду на виплати пенсій військовослужбовцям рядового та старшинського складу		залежності вартості будівництва житла молодіжним житловим комплексам житлово-кооперативного господарства (централізовані видатки, республіканське господарство)	280.000
			послуги міського автомобільного транспорту	120.500
			Фінансування соціально-культурних заходів і установ — разом	33.909.713,8
			у тому числі:	
			освітні	17.482.000
			культури	6.382.676
			охорони здоров'я	6.600.000
			фізичної культури та молодіжних заходів	945.037,8
			з них:	
			створення матеріально-технічної бази для підготовки спортсменів до XVII зимових	

мовних (1994 р.) та XXVI літніх (1996 р.) Олімпійських ігор

власних закладів соціально-культурної сфери	72.786
Фінансування науки	500.000
Державні наукові установи з розвитку галузей і структурну перебудову економіки	7.016.632
з них на розвиток агропромислового комплексу	17.176.000
Народне господарство — разом	7.500.000
з них:	155.130.171,6
— бюджетні позички	9.000.000
з них на капітальні вкладення	6.384.400
— фінансування геологорозвідувальних робіт	3.600.000
— фінансування геологорозвідувальних робіт на пошуки золота	1.000.000
— фінансування заходів по консервації підприємств оборонного комплексу і створення нових видів цільової продукції	5.000.000
— фінансування Національної космічної програми	1.100.000
— фінансування Національної програми дослідження і використання ресурсів Азово-Чорного моря, басейну, інших районів Світового океану	800.000
— створення потужностей по переробці брухту і відходів агропромислових металів	613.805
— земснарядів, промислових заходів, експлуатації та утримання зрошувальних систем, ветеринарної мережі та інші витрати системи агропромислового комплексу	1.923.336
— проведення земельної реформи	25.250
— часткове відшкодування вартості власної худоби	900.000
— відшкодування витрат по палаті сортових надбавок на сільне насіння	1.000.000
— рекультивації та докорення Чорного моря	116.845
— ведення лісового господарства, охорона і захист лісів	1.250.000
— фінансова допомога і часткове сплати відсотків з виданих кредитів	120.000
— підприємств селянських (фермерських) господарств	300.000
— кооперативів сільськогосподарського підприємства	24.400
— надання позички заповненням і переробкам підприємствам та організаціям для загальної ліквідації пошкодження по державному контракту	79.000.000
з укладеної суми піддається поверненню в 1994 році до Державного бюджету України	17.000.000
— забезпечення державних резервів	15.000.000
— компенсація різниці в цінах по аутліну	29.000.000
— фінансування участі Держкомзонадоту в розвитку Західно-Сибірського нафтогазового комплексу	1.500.000
— фінансування згідно з Указом Президента України «Про невідкладні заходи щодо фінансово-кредитного розвитку державних промислових підприємств 1994-1995 рр.» і Постановою Верховної Ради України «Про подолання кризової ситуації в агропромисловому комплексі»	4.000.000
— фінансування будів-	

Проблеми реформування економіки живуть сьогодні все суспільство, і це не диво, бо успіх чи провал реформ позначиться на кожному з нас. Якими є наші перспективи, що є причиною сьогоднішньої кризи, що робити для поліпшення ситуації? На ці та інші запитання відповідає перший віце-прем'єр-міністр з питань економічної реформи Віктор ПИНЗЕНИК.

«Чин поганьомо на взавомо-носини з Росією: киди ми росіянам нічого не продавати, а вони нам нічого не купувати, тож експорт невіднянний», та як кошта купувати ми їм ж нафту чин газ? А, як ми знаємо, усі ці фактори виступають за економіки, проводять свій розрахунок динаміки зростання, послугувалися не фіксованим курсом долара, але й змінним умов, як бачимо, лібералізація киналась у мадирне підняття цін. Чи не очікують на переорухи і чергове зростання наші?

— Як відомо, Міністерство економіки, проводячи свої розрахунки динаміки зростання цін, послуговувалося ще фіксованим курсом долара, але й з цих умов, як бачимо, лібералізація кинулась у надмірне підняття цін. Чи не очікують на перерахунок і чергове зростання цін?

фінансованого кредиту Національного банку належав уряду. Чому так сталося? Уряд постійно збільшував розмір податків на те ж таки вугілля і на виплачував зарплату лікарям, крмії, вчителям, тобто всім бюджетним сферам. І в результаті за зaborгованістю сам

— Замчайино, я дуже добр
усвідомляю, що це ще не то
уряд, кким би к котів його би
читя. Проблеми команди існу
ють, але к нас уже є ядро
затяне приймати відповідні р

І викидає як кілка. По-перше, соціаліний захист. На треба ставити дуже чітку ефективну систему соціального захисту — перш за все організаційно, плин, бо сьогодні об'єднані всі сили, і вони не податися по допомогі. Тому кажав, що по всій Україні має діяти єдина соціальна служба і на це треба швидко зати грошей. По-друге, на об'єднанні всіх сил, і виходить систему отримання допомоги, щоб людина не подавала й доводило за одним відомою допомогти, 10 — за другим, і так далі. А у нас — в 16-х системі допомогти, щоб подавати людині людина вістине щось отримати. Тому треба їх уніфікувати, зробити прозорими й доступними. Це є великі речі, які в соціальному плані треба робити. Наприклад, не створюється регулювання фонду споживача.

До 50-річчя
Перемоги
над
фашизмом

Ще під час підготовки до 50-річчя перемоги Українці над німецько-фашистськими загарбниками редакція гайсинської районної газети «Трибуна праці» (Вінницька область) спільно з видавцями культури та освіти районного комітету організувала тематичний творчий конкурс «Пам'ять» — адресований ветеранів — учасників війни, а також усіх мешканців району — живих свідків тих далеких подій воєнної пори. Найкращі твори сподіюся, які й правдоподібно відтворили історію знаменитого рідного краю від фашистів. Кожен учасник конкурсу має надіслати до своїх родичів, кореспондентів, літературних та інших творців на конкретні приклади передавати людям відчуття пам'яті про рідний і трудовий подвиг українського народу а роки війни, анову й знову нагадати дітямський перебіг подій у селах району під час великої війни Червоної Армії.

Відомого казку, організатор конкурсу не сподівався на велику активність його учасників. Але сталося навпаки — адресу ж відгукуються багато ветеранів-фронтовиків, людей, які пережили війну, до яких випадає такий роки воєнного людськості, а також педагогів, місцевих краєзнавців, самодіяльних поетів та композиторів, учасників війни. Вони надіслали редакції хвилюючіповіді-біллі, інші твори, присвячені історичному минулому. Водочас автори багатьох кореспонденцій аспілюють рішучий протест проти того, що нині діється в Україні. Вони вимагають, щоб політикам прагнути переді-човувати героїчну історію українського народу.

Ціями діями організатори підібрали переможців конкурсу. Серед його переможців інвалід війни П. Безсмертний, режисер місцевого народного театру М. Пекар, робітник Д. Лавренко, поети М. Калібецько, Г. Витюк,

Вобереги пам'яті

сілячок Ф. Корінчук, самодіяльний композитор Д. Міщенко та інші. Усі переможці загорділи почесними грамотами і сувенірами, які вручили їм голова районної Ради народних депутатів І. Замковий. Спонсором конкурсу виступило правління райспоживспілки, очолюване І. Костоюком. За поштовхом громадської організації керівник проекту творчої конкурсу «Пам'ять», присвяченої його майбутній історичній даті — 60-річчю Перемоги над фашизмом.

Юрій КОВЧ,
редактор газети «Трибуна праці».

Гайсин,
Вінницької області.

У місті Острів Рівненської області створено Товариство пам'яті колишніх військоволених, а'з'яв таборів і гетто, яке виступає як Українська філія Міжнародної фундації жертвопринесених народів, жорстоко вбитих у польському місті Дембелі. Мета товариства, — повідомля в листі до «Голосу України» народний депутат України Олег Матковський, — задовольнити інтереси та видавати вельоку допомогу колишнім військоволеним, а'з'яв таборів і гетто, репресованим та членам їхніх сімей, розшукувати відомості про загинувших та їхні бр'яни, що пропали безвісти, добувати повні релігійні військоволених та політичних а'з'яв.

Передається, що 18 грудня ц.р. в Острів відбудуться Всеукраїнський збори колишніх військоволених, а'з'яв таборів і гетто. Проведення товариства звернулося до банеисменів, керівників підприємств, а також окремих громадян з проханням передати товариству фінансову допомогу для реалізації цієї мети. Розшукуваний рахунок товариства № 706413 в Острівському відділенні АПБ «Україна — А.К.».

Наші університети

Правильна термінологія своєрідна. Вона, як ніяка інша, вимагає точності у визначенні та найменуванні понять, оскільки кожне слово закону стосується конкретної людини, її долі, свободи, чести і життя. Мова іншатишних документів має бути повною експресивною та оцінною лєнською, яка б могла сприятимати неоздобученню, на зразок «погане поведіння з військовополоненими», «визначення більш м'якого поведіння...» тощо.

У зв'язку з цим проект Кримінального кодексу України було розглянуто на засіданні Миколаївської лінгвістичної комісії, створеної за розпорядженням Кабінету міністрів України.

Автори ввели до Кодексу аові по-наття — публічна посадова особа, акою пропонується визнавати представників органів державної влади і самоврядування, та функціонерів. Функціонерами за проектом, мають азнававатися службовці державних підприємств, установ та організацій, працівники управлінської сфери недержавних підприємств та організацій.

Проект Кримінального кодексу України в цілому написано досконалою літературною мовою, відповідає нормам чинного українського законодавства з урахуванням уточнень, відображених у його четвертому виданні. Та хоч би який досконалий з мовної точки зору він був, мігше для удосконалення йому знайдеться. Над ним ще деякою мірою такмі багаторічна практика а ведення судочинства російською мовою. Незначні мовні оргіни, помічені в проекті, можна поділити на кілька типів.

1. Уживання слів і зворотів, невластивих українській мові, натріпками: учебний, посібник, апрай, жилий, за зговором, залік часу, дака показана, оточує середовище, одурманювати (забоні), зруйнування північних культур, замість відповідно: назавтра підписок, має право, житловий, за змовою, зарахування часу, давання показань, невключили середовище,

одурманіли (засоби), зруйнування пам'яті культури.

2. Російські словосполучення «оттягивающие обстоятельства», «оттягивающие условия обстоятельств», «смягчающие обстоятельства» в українській мові мають відповідники: обтяжливі обставини, обставини, що обтяжують провину, пом'якшувальні обставини.

Російський термін аолод а українській мові має два відповідники: «добробудення» і «фальсифікація». Слово аолод різко відрізняється від трансліроване з російської мови і для української мови несприятельне. З двох синонімічних термінів строк і терміа перевага в діловій мові надається останньому.

3. Уживання віддіслених іменників з суфіксом «-а» замість літньої української з продуктивними суфісками «-ня», зокрема перебрива замість веропробована, аоруба лісу замість рубання лісу, відготува замість відготування та ін.

4. Неправильне вживання прийменників у алодованні за — замість відповідно до... У цій алодованні переважна замість під час алодована. Російський вираз «а аде алення свобода» в українській мові може перекладатися формою орудного алодована «позбавленням ао», та словосполученням «формі позбавлення ао», «шляхом позбавлення ао», так само передається зміст вислову «у агладі аселання а меі України» аселанням за меі України, аскільки український мови невластива конструкція «у агляді чо...».

Транспліється стилістичні оргіни, орфграфічні помилки, а яких можна уникнути під час остаточного редактування проекту.

Мета цієї публікації, поряд з правомісним змістом проекту, звернути увагу читачів на помилки, а яких можна а найважливіших чинників державного законодавства України, що має сприяти відороженню та унормуванню національної правничої термінології.

Л.СИМОНЕНКО,
аспілювач при Кабінеті унатурої термінології НАН України, аспілювач філологічних наук.

Як ми живемо!

«Мамо, я більше не проситиму їсти»

Маріяка вкотре кинула оком на порожній буфет, пошпилила по кухонних полках і в знемої присла на тарбурету. Нічого нема. Брзнула на доліву сльозу. Тихо-тихо причнало меншець, притиснувшись голий до Марініних колін, і сльозично: — Мама, не плач. Я більше не проситиму їсти...

Якби хтось ножем ударив у серце, не було б так боляче. Скопнла дітя, розпліуюючи, і видавлювала слези.

Не плач, дєле моє, мама щось придумав. І тебе, і братика внодує.

Та так і не придумала. Вибралася на дах будинку, підняла очі до неба із словами: «О, Боже, спаси їх!» і кинулася на байдукий камінь дорозі. Це — не перекос сюжету юности Василя Стефаника. Це, на жаль, — сталося нинішнього дня в Тернополі. Таких сімей нині може бути багато! Шість тисяч жінок — працівниць виробничого об'єднання «Текстерно», які мають загалом 12 тисяч дітей, отримують по 600—800 тисяч купонів на місяць. Чи можна на ці купони купити, якщо не їсти, то хоча б цієї суми треба ще платити за дитячі садок, квартиру, електроенергію, купувати найнеобхідніші речі? А про шкери для дитини годі й казати. І чоловік у більшості випадків сімейний бюджет теж не може поповнити. А що каже застря в тиску розростання нинішнього народу, і сльозично: знайде роботу своїми руками? Люди вимагають від влади адиного:

— Дайте можливість працювати. І ми заробимо для себе й для держави.

Але влада не адиговує цього. Продукція «Текстерно» користується попитом не тільки в Україні, її ають високо цінують у Канаді, США, Західній Європі.

Є кому продавати, та нема чо. З другого півріччя 1992 року ають з найбільш об'єднань текстильної промисловості працює менше як у півліся. А відаті тіля за 10 місяців цього року боляче кишені держави недоотримувала більш як трильон карбованців.

Найперша проблема — забезпечення бавовною. 1993 року за потреби у 25 тисяч тонн «Текстерно» отримало за міждержавними угодами всього 5,9 тисячі тонн. Нинішнього року — ще менше — 2,2 ти-

Безпорадність чиновників, помножена на сліпоту податкового пресу, призводить до трагедій

сичі тона. Щоправда, управління по забезпеченню продукцією та сировиною Держкомітетусу пообіщало на четвертий квартал підкинути тисячу тонн за клірингом. Це аа підписання доповіді, а «Текстерно» неаітно оплатило вартість бавовни. То було по-зачте жовтня. Але й досюдамі сировина нема. За-че Київ «порудував» повідомленням: «Знімаємо 300 тонн».

Нешодола на «Текстерно» побував заступник голови Держкомітету Геннадій Асесенко. Але а зустріч з представниками трудових колективів об'єднання він і словом не обмовився, не пояснив людям, чому замість сировини є тільки телеграми, про підписання ціи на бавовну, чому тернопільці обіцяють у постачанні.

Скажіть, а чи є спеціалісти, керівники об'єднання, яких аолоде Степан Ленісюк, позирал тільки на Київ, то дєв'ятисити колектива уже давно став би колективним членом біржі праці. Не дєзінформіє сточинських відомості перекирвувати власними погугами. Скопують по всій Україні потрібу для Узбекстану продукцію: у Львові «телеази» та автобуси, в Дніпропетровську — аажі преси, в Харкові — трактори, у себе а області купують зерно, переоробляють на спирт, і все те микнють на бавовну. Милуного року «Текстерно» у такий спосіб придбало сировину у півтора рази більше, ніж отримало за міждержавними угодами, у нинішньому — майже в 4 рази.

І цей показник міг бути значно більший, аби сточинські чиновники не ставили палки в колеса. Скажімо, в області є спирт. Окремі заводи навіть зупиняються через проблем гою збуту. Тож спиртом могла б могла б розоруватися не тільки за «Текстерно», а на 70 відсотків за потреби у бавовні всієї

України. З Кабінетом міністрів було узгоджен зняття акціонного збору з «Текстерно» за такий бартер. Бо у разі сплати акцизу, аарість ситню перевищувала б світові ціни більше, як у п'ятеро, і об'єднання практично не могло б працювати. А приймаючи рішення у алоді неаітально структури адо-млюються. Однин у кабінетинських лабіринтах доповідь з цього питання заблукала. І тернопільські ситєць потривали від суку чиновницького столу.

Таких витоків, що обертаться за тькаль, приадились знадими, чимало. Таку у агадну аа-товано і в наданні об'єднанню пільгового кредиту. Мало того, навіть у інформації про стан справ на «Текстерно» Президентові чи то за традицією, чи то від неаітності опіліфоровували цифри. Заштуємо тільки один аовіз з листа генерального директора об'єднання на ім'я Президента України: «У відповіді азначено, що обсяг наданого пільгового кредиту становить 52,3 млрд. карб. Фактично ж отримав плати менш як 60 відсотків від указаної суми, тобто 23,5 млрд. карбованців, за які нині можна купити 390 тонн бавовни /4 дні роботи об'єднання».

Отак державні службовці турбуються про власного товаровиробника, збавуючи, що за назвою фірми — тисчі людських долів. Шлейфом потягнутись скорочення на швейних фабриках, номінах, у побитових майстернях.

Ще ні в одній бартерною торбю тернопільцям іхатимуть до Узбекстану. Бо на 1995 рік Президент Каримов пообіляв Україні поставити за клірингом тільки 41 тисячу тонн бавовни. А потреба — 160 тисяч тонн. Отже, якщо уряд не в змозі розв'язати питання сам, то хай хоч зніме фінансові проблеми і люди працюватимуть. І житимуть. А з нині — і держави. Якщо чиновники чи то з Держкомітету, чи то з трудових структур безпорадні за даних умов, то навіть їх утримувати? Треба полегшити податковий тягар і дати змогу колективам самим дати про себе. А діючі підприємства — а і працівникам їхнім добробуту, і до бюджету — алохдження.

Михайло ВАСИЛАШКО.

Тернопіль.

Економіка під контролем

Економіка Ірану нині в глибокій кризі. Тут переважають політичні ринкові реформи, що перебивають останні з'яві ринку, і недовіра до економіки часів білих.

Але, через м'які ринки після економічних реформ економічної реалізації президент Алі Акбар Хашемі Рафсанджани оголосив про те, що його зрад має намір запровадити гнучкість і серйозну зворотню контролю над цінами — від виробництва до розподілу на розв'язку ринку.

Віце-президент Рафсанджани був спротивом з'явився на адресу його методів управління економікою, що призвело до зростання інфляції та зриву зовнішнього боргу до 30 мільярдів доларів. В останні два місяці ціни на основні товари зросли на 15 відсотків, що збурювало хвилю невдоволення серед населення.

Прагнучи підконтролювати економіку, уряд оголосив про введення м'якого контролю вноку за неадекватності зростання цін, про повернення до нагноту системи на основі продуктів харчування та про збори на импорт товарів не першої потреби.

Вперше виникли, що економіка переживає аразу,

Державні підприємства, які змушені нині продавати свою продукцію за «реальними цінами», щоб виправдати витрати, відтепер повинні будуть отримувати доходи до того, як піднімаються ціни.

Уряд знову ввів систему

обміну іноземної валюти, прагнучи підконтролювати жорсткому контролю з боку Центрального банку. Відкритий ринок часто збивували в тому, що він являв у палкій курсу зовнішньої валюти — рілля, який за мимолітний рік упав наполовину, що призвело до зростання інфляції.

Ці заходи зробили практично неможливим для импортів отримання твердих валютів за відкритим ринку, і їм довелося укладати оборуду з іноземними компаніями через державу банківську систему, отвора часто-густо діє неефективно.

Вперше за місяць введення поштин «відкритих дверей» 1989 року уряд ужив кроків щодо обмеження импортів, обсяг якого цього року зменшився до рівня нижче як 10 млрд дол., а торік він становив 10 млрд доларів.

Світовий ринковий досвід: Іран

Рифсанджани занувався в «секретності» оголошено війну «безосади» гнучким» як базарам — традиційним союзникам ісламського режиму в Ірані.

Міністр юстиції Еміль Шустарі заявив, що смертний вирок застосовуватимуть до спекулянтів і шкрав, провину яких у смертному веденні справ було доведено. Смертний вирок ринку застосовувався в Ірані у випадках економічних злочинів, навіть в роки 8-річної війни з Іраком — з 1980 до 1988 р.

Разом з тим вийшло почало «закручувати гайки» на рин-

«Ікарусу» 100 років

Виробництво автобусів в Угорщині має 100-літню історію. Автобусний завод «Ікарус» розпочав свою діяльність у Будапешті 1894 року. Зі кількох років його автобуси вже були в наявності в одних з країн у світі. У рамках виробничого розподілу всередині РСВ з кінця 50-х років «Ікарус» вважали головним підприємством, що виробляв автобуси. З одного боку, це означало задоволення потреб у них соціалістичних країн, з другого — розвиток заводських потужностей і надійний ринок.

1991 року завод перетворено на акціонерне товариство, а потім приватизовано. Власником контрольного пакета акцій підприємства (63,8 відсотка) залишилися держава (управління здійснює Державне агентство автотранспорту), 30,4 відсотка акцій належать стороннім з російських транспортних підприємств групи «АТЕХ» і 1,5 відсотка акцій — Центральноєвропейській інвестиційній

компанії (CEIC) зі штаб-квартирою в Канаді.

Після розвалу соціалістичного ринку для заводу «Ікарус» настали важкі часи. Якшо 1991 року його збитки становили 347 мільйонів, то на кінець 1992 року вони вже сягнули 3,5 мільярда форинтів (приблизно 35 мільйонів доларів). На початок 1993 року виробництво автобусів на заводі скоротилося до 3 тисяч штук на рік. Висхідного майже половину з колишніх 10 тисяч працівників заводу було звільнено.

1993 року керівництво фірми розпочало ревізію програм подолання кризи, спрямованої передусім на пошуки нових зовнішніх ринків. У результаті тійся зв'язків з угодом з країнами членів СНД 1993 року прибуток заводу вже становив 1,2 мільярда форинтів.

Серед колишніх країн РСВ покупцями автобусів «Ікарус» залишилися насамперед країни — члени СНД.



За останні три роки завод поставив на їхні ринки приблизно 2,5—3 тисячі автобусів.

Наступного року розпочається складання автобусів «Ікарус» і в Словаччині. Крім того ведуться переговори щодо спорудження ще майже 30 складальних заводів, передусім у країнах Далекого Сходу. Восени керівництво підприємства оголо-



сміло, що одне з московських транспортних підприємств замовило 400 автобусів і що ведуться переговори про спорудження в Росії в Україні заводу для складання автобусів.

Угорська телеграфна агенція.

Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.

Відгомін подій

Норвегія на загальнонаціональному референдумі проголосувала проти вступу в ЄС 52,6 % виборців північної частини країни. Бачачи, що Норвегія «незалежно» від Брюссельської бюрократії країною, 47,4 % — висловилися за інтеграцію в загальноєвропейську структуру.

«Вся риба тепер буде нашою», — мим б'юморалістично вийшло з ЄС — подібні коментарі перестали чути в Норвегії на вулицях Осло після оприлюднення результатів референдуму.

Офіційна реакція в інших скандинавських країнах, Дан-

«Ми в ЄС не підемо», — заявили норвежці

ні і Швеції, була стриманою. Для більшості політичних діячів неслася жодна з приводу негативного рішення норвежців.

Прем'єр-міністр Швеції Л.Карлссон заявив, що вибір Норвегії ускладнюватиме процес створення єдиного фронту скандинавських країн у боротьбі за збереження являючої середовища і подолання безробіття, а міністр закордонних справ Данії Н.Х.Петерсен передаваче патрістично ізоляцію ЄС, хо-

бачає, що економічному сенсу не буде тараза, враховуючи великі збитки утримання в розвиненій країні промисловості.

Інформація з штаб-квартири ЄС у Брюсселі свідчить про відсутність «трагізму» у зв'язку з рішенням норвежців не приєднуватися до ЄС, але жорсткість «ні», за сиченням європейських функціонерів, не владатиме суттєво на подальший розвиток ЄС.

Наступним кроком ЄС після зустрічі на вищому рівні в

1996 році буде розширення Союзу на Схід. Перші кандидатів на членство — Польща, Угорщина, Чехія, Румунія, Словаччина, Болгарія. На порядку денному стоять також кандидатури Латвії, Естонії та Литви, яких всіляко підтримують країни Північної Європи. Розширення ЄС на північ і Схід Європи розпочинається спеціалістами як сильний і аєобидний крок.

Грег ТІЛІНГТОН.

Казахстан

Уже шість шахт Карагандинського аутляного басейну припинили роботу через те, що гірникам протягом тривалого часу не виплачується зарплата. Заборгованість на поточний момент перевищує зарплату урядової компанії, яка працює в Караганді, і побиблила, що в гірників розракується до 1 грудня. Час від часу роботу припиняють ці всім муглодобових підприємств, фінансово становлять яких досить благополучні. Під час конференції гірників, яка відбулася на півночі аутляний шахті «Тенгисська», що у місті-супутнику Караганді — Шахтинську, виступу вишого терміново видалити шахтарів зарплату, премії та інші, належні їм винагороди.

Продиктовано в номер

У Парижі —

про нашу економіку

У французькому центрі зовнішньої торгівлі відбувся колокіум, присвячений стану та перспективам розвитку економіки України (на окремих засіданні являвся й про Білоруську економіку).

Розглядалися актуальні проблеми: від мандатно-економічних аспектів реформи, запровадженої Президентом Л.Кучмою, і її впливу на соціальні наслідки до конкретних положень проекту законодавчих актів, що стосуються оподаткування, валютного регулювання, управління, функціонування банківської системи, спрямованих на створення сприятливого клімату для іноземних інвесторів у розбудову української економіки.

Із доповідями виступили представники французької економіки Франц Ж.Бугале, торговельний радник посольства Франції в Україні Ф.Пегоре, директор філії банку «Креді Ліон» в Києві Б.Шмехталь, та української сторони, народний депутат України С.Теремко. Виступили також посол України в Франції Юрій Конобєв. У колокіумі, організованому на неформальній основі, взяли участь більш як сто французьких підприємців, спадівців з питань економіки Східної Європи, журналістів.

Грозний

у кривавому кліщі

Делегати офіційного Грозного залишили переговорів у Владикавказі і відійшли до столиці Чеченської республіки.

Тим часом чисельні ополчення збили вертоліт російських сил, а бронетехніка Росії зайняла позицію за двадцять кілометрів від Грозного. Після обстрілу російськими реактивними підривними засобами населених пунктів поблизу міста в повідомленнях про чисельні жертви серед мирного населення. Деякі держала залягали, що російська армія застосувала в Чечні химію зброю, хоча представники вищого військового командування Росії це заперечують.

Війська виводити рано

Міністр оборони ФРН Гельмут Рольвагх, що виводити миротворчі сили ООН із колишньої Югославії поки що рано. Їїній вихід буде не необхідний військ в тому ряді, зважаючи на інтер'єр телекомпанії АРД, який присутність «білоруських військ» у колишній Югославії була б цілком безглуздою і вони не могли б нічого зробити для власного зв'язу. «А на сьогодні така ситуація поки що не склалася», — наголосив міністр. У той же час НАТО має бути готова до подальшого загострення ситуації у Боснії.

Позиції України

імпуноє Ясиру Арафату

Як повідомив прес-центр МЗС, голова анкомом Організації звисловення Палестини, голова Ради палестинської автономії Ясир Арафат прийняв у місті Газа Тимчасовий Повернення у справах України в Ізраїлі Олександр Майданик. Український дипломат вручив послання Президента України Леоніда Кучми у зв'язку з приєднанням Ясиру Арафату Нобелівської премії миру. У посланні Леонід Кучма високо оцінив внесок Ясир Арафата у встановлення миру на Близькому Сході, наголосивши, що Україна готова до налагоження взаємовигідного українсько-палестинського співробітництва.

Сторінку
затягували
Підпал
Телефонуйте:

441-83-99

Росія

Парламент Туви прийняв закон про великий хурал (з'їзд народних представителів) великого хуралу мін. винятковою владою на внесення доповнень і змін до Конституції Туви. У його складі 800 делегатів, обраних прямим, відкритим голосуванням на зборах трудових колективів і за місцем проживання населення республіки. Визнанням ринку великого хуралу підлягає після відмінення їх формування парламентом і урядом. Іншими словами, великий хурал на мій права диктувати свою волю органам державного управління, але власті повинні реагувати на його рішення.

З країн СНД

Продіювано в номер

Уран диктує співробітництво

Групи українських фізиків уранодобувної промисловості повернулися з Франції, де в рамках наведеної українським урядом програми розвивають атомно-енергетичний комплекс озброєння з досвідом зарубіжних колег. У їх складі були голова комітету економіки державного Виктора Сердюковича і директор Інгульського рудоуправління Микола Новак. Особливо у цієї програми Кіровоградщині відведено роль основного постачальника уранової руди. Їх намерення і цікавлять питання соціального статусу територій, на яких діють уранодобувні підприємства, екологічної безпеки та ліквідації наслідків діяльності цих підприємств.

Спеціалісти побували на підприємствах фірми «Кохеа» — одного зі світових лідерів цієї галузі, отримали інформацію, що їм цікавила.

Зв'язки України

І Нідерландів міцніють

У Києві завершується українсько-нідерландська робоча нарада. Тема наради — «Інтеграція української водних ресурсів». Учасники наради посол Кривоградщини і Віктор дотор Р. Сергії та заступник міністра охорони навколишнього природного середовища Василь Шевчук. Розглядались проблеми охорони поверхневих вод в Україні. Нідерланди, наслідки їх забруднення, завдання міжнародної співробітництва.

Лауреат премії — художниця із села

Першим лауреатом премії імені загиблого українського живописця Юва Кондачівського стала самодіяльна художниця з села Хаорів Любомила Харитон Волосинська області Валентина Михальська — за цикл пейзажів і натюрморту. Вона не мала змоги здобути спеціальну освіту, бо тяжкою недугою 20 років прикута до ліжка. Хоч долаючи її з нею жорстоко, та всі 400 робіт майстрині позначені душевним теплом, оптимізмом і щирістю. У Любому і та рідною своїм відбудова кілька виставок і картин, які одержали високу оцінку фахівців. А живописець переміг з переважними та олійними фарбами, кольоровою глиною, олівцями. Особлива прихильність у неї до релігійної тематики.

У війську зростає класність самолюбств

У прес-службі Міністерства оборони відбувся черговий брифінг. На ньому розглядались проблеми боротьби з нестатками відносинами у Збройних Силах України та шляхи подолання причин, які призводять до загибелі внаслідок військовослужбовців. За словами начальника головного управління виборної роботи Міністерства оборони України Віталія Петелика Ангела Кобзаря, стан дисципліни у частинах та підрозділах останнім часом дещо поліпшився. Але порівняно з минулим роком збільшилась кількість самолюбств серед особового складу.

Серед причин, які не дають змоги акцентувати з військовим середовищем порушення законності та впровадження, були не тільки соціально-побутова неадекватність офіцерського складу, недосконалість законодавства, аніслідок чого в армію лідув представники найменш забезпечених верств населення, та інші.

Вільність колективу класного Науково-виробничого центру «Інформатика», який очолює відомий фахівець автомобільної галузі Володимир Татаренко, вийшла з міжсекторного промислового комплексу. Досвідчені науковці, інженери, техніки вийшли за проєктування та розробку першого в Україні електромобіля.

Дослідний прототип «Клеса» (так назвали електромобіль) вже пробіг чимало тисяч кілометрів. І засвідчує, що на одній зарядці акумулятора може подолати до 100 кілометрів, розвиває швидкість до 90 кілометрів на годину, перевозить до 350 кілограмів вантажу. У недалекому майбутньому електромобіль на одній зарядці зможе пробігти понад 300 кілометрів.

Електромобіль — виглядає як «Екологічно безпечний, на зарядку акумулятора вистачить, як правило, дешевої «нічній» електроенергії. Навіть сьогодні поїздка на ньому у 30–60 разів дешевша, ніж на бензиновому чи дизельному. Володимир Татаренко і його колеги переконані: Україні навіщо поспішати, що вона не має розвиненого автомобілебудування. Це дає можливість уник-

нути значних капіталоутрач на реконструкції і нерепрофільованих традиційних автомобілів. Мало того, для виробництва електромобіля можна ефективно використати наявну матеріально-технічну базу.

Так, Луцький автозавод, з яким укладено відповідну угоду, зможе продовжувати випуск холодної частини, кабіни, кузовів. Організація випускується у співпраці діяльності українських виробничих об'єднань «Етап» (випоталє електро-ретровівач) та «Олександрівськ».

Звичайно, не обійтись і без зарплатних питань. «Такі. Це російський концерн «Італ-поліметал», який вже поставив по 60 тонн швидку, цинку для виробництва акумуляторів, виготовлення комплектів, надійні електромотори, які раніше використовували у міжсекторних літаках.

Відомо американська фірма «Дженерал Моторс» допоможе у будівництві в Україні заводу з випуску потужних двигунів акумуляторів. До речі, для цього будівництва є і майданчик, і документація.



Щодо поїздки на електромобіль вже сьогодні ним із задолголим користувалися 6 портовиків, медиків, заклада торгівлі, тисячі індивідуальних власників.

У НВЦ «Інформатика» добре розуміють, що нині годі сподіватися на лідиру державну підтримку. Тому вирішили звернутися за допомогою до майбутніх споживачів. А інструментом для залучення потрібних коштів стало нещодавно створене Акціонерне товариство «Електромобіль», співзасновниками якого, крім «Інформатики», є кілька великих підприємств, науково-дослідних центрів, у тому числі Інститут електрозварювання імені Патона. При-

кметно, що зі своїми акціонерами товариство планує на підприємстві розробити саме електромобілі.

Генрі Форд спочатку був автолюбником. А коли задумав будувати автомобілі, то через брак власних коштів вирішив звернутися до компаній, залучивши кошти багатьох інших людей. Так вдалося розгорнути виробництво, продукція якого змінила не тільки обличчя Америки, а й Азійського світу. Може, виготовлення електромобілів акція і є тим «ключом», який відкриває Україні нові горизонти.

Олександр САЛМІГІН (Київформ).

На зйомку: дослідний електромобіль «Клеса».

Фермерському роду нема переводу

Фермер із села Капалівка Нікопольського району Семен Губеня прославився не випадково. У нього універсальна силка власної конструкції, що не лише швидко, кудруду чи турботи бурки, навіть і набуло. Мили замішувала техніка: лопатки; і тех же підхід меле. А, скажімо, якщо фермер зібрав цього року по п'ятдесят центів з гектара — найбільше в районі.

Та Семен Юхимович вивисся ще й невідомим істориком — краєзнавцем. Він твердить, що перші наві тутешніх берегах і островах Дніпра одна за

одною вивисли п'ять Запорозьких Чесн, спочатку відомі різних записів оселялися перші українські фермери. В історичній статті — раніше, ніж в Америці, Канаді чи ще десь. Уніка, мова, одні гордість та неспокійний люд і почав вільно та самостійно господарювати. Губеня про це свідчить авторитетно і пристрасно, оскільки себе оголошує нащадком перших фермерів, перекази про які в його роду передавались з покоління в покоління.

Микола НЕЧИПОРЕНКО, Дніпропетровська область.

Власне міністерство?

Ще не так давно понад 40 виробничих об'єднань, заводів, спеціалізованих на вивиску козальсько-пресового устаткування, заводів знайшли собі справу у своїх колах — над тим працюють, які виробляють нові види продукції тощо. А сьогодні ніхто нічого не координує. В результаті навіть та сусідні заводи розробляють однакові верстати, технологічні процеси... Щоб угодити всі, виробники на досконалим своїм продукції, директор Хмельницького заводу «Притяг-прес» Сергій Васильович запросив до себе керівників споріднених підприємств, проєктувальників і науковців України і провів своєрідну нараду-семинар. Всі учасники — і науковці, ковалі-артисти —

підтримали думку про необхідність створення координаційного центру. Це своєрідне міністерство у майбутньому розташується на базі виробничого об'єднання «Притяг-прес», яке сьогодні успішно співпрацює з фірмами Італії, Німеччини, Чехії, Швейцарії завдяки сильному конструкторському апарату, талановитим інженерам, організаційським здібностям директора. Тут окрім суто виробничих програм по-далішому реалізують і соціальні.

«Притяг-прес» може стати лабораторією передового досвіду у ковальській галузі.

Михайло ВАСИЛАНКО, Хмельницький.

Хлопці повернулись...

У столиці з'явився пам'ятник українським воїнам, полеглим у Афганістані. — Їх більш як три тисячі. І ось трохи повернулись на Батьківщину в броні. Мужність, стійкість, трагедія — все це відбилися у постах «афганців» скульптора Миколи Олійника.

Відбувся митинг. До пам'ятника лягли жовті квіти. Пісні півнали за зібраними, що відбулась у Хрватині жерти афганської війни, болю настільки отримав. Учасники маршем пройшли рота почесної варти. Прочувши русичий салют, пісні...

Фот. Володимир РЕНКА.



Комісія у справах колишніх партизанів Великої Вітчизняної війни при Президії Верховної Ради України з глибоким сумом сповідає, що 14 грудня 1994 року на 93-му році життя помер член комісії, колишній партизан українського штабу, партизанського руху, ветеран Великої Вітчизняної війни, доктор історичних наук СИНЬКО Іван Іванович

і висловлює щире співчуття рідним і близьким покійного.

Дзеркало життя й історії народу

До 200-річчя вірменської преси

В Україні друковане слово вірменською мовою побачило світ 1880 року в Криму у Феодосії. То була журнал «Голос Массиса» і редагував його брат світотного художника Олександр (Іоанна) Абазаговського-Габріеля. 1873 року там вийшов невеличкий за обсягом журнал «Наставник» (редактор і видавець — Г. Теодосієв).

І от нині у Києві започатковано видання газети вірменською мовою «Арагац» як органу Київського вірменського товариства, додатку до газети «Голос України».

Сподіваємося, що «Арагац» об'єднає всіх вірмен, які проживають в Україні, сприятиме розбудові незалежної Української держави.

А нагай як вірменська друкована книга, так і вірменська періодична преса («Азагар» за редакцією Гарутіона Батяшянцян, у дашнакотоу товаристві міста Іллі — Мадрас, 1794 року. Цей рік вірмени світу відзначають як календарний — двохсотий — в історії національної преси). Історія появи тут вірменськомовної доволі оскромна і має пряме відно-

шення до історичної долі вірменського народу.

Потрібно було, щоб минуло сімдесят років, аби на отчій вірменській землі, в Ечміадзині, побачило світ перше друковане періодичне видання — часопис «Арагарт» (1868 р.) — і понад сімдесят років, щоб у Єревані вийшов другим першим часопис «Вісник» (1880 р.).

Майже аскама, де утверджувалися вірменські класи, — і деінде відносно швидко, деінде пізніше, але обов'язково створювалися друкарні, засновувалися книгозавантажні справи або народжувалися періодичні видання. Матраціо вірменознавець Е. Долоре, коли стверджував, що там, де поставали вірменські колонії — споруджувалися церкви, школи або народжувалися періодичні видання.

Кожне періодичне видання — тривале за часом виходу в світ або втривале, незалежно обсягом або значенням, посилаю — відповідало до свого змісту — оповіданням про побут тієї чи іншої общини, тієї реальності, в якій перебували вірмени, тієї обставини, якій вони переймалися, одне слово, внутрішнє життя певної вірменської общини, — перетворювалося

на єдине джерело, часточку того змісту, з якого творилися цегалини вірменської історії.

Із 1794 до 1967 р. у різних країн світу виходило близько 3260 вірменських періодичних видань. У вітній Вірменії майже за столітній період, починаючи з 1880 р. й до наших днів, побачило світ 300 періодичних видань.

У першій половині XIX ст. друкувалося близько тридцяти видань, всім із яких — у Константинополі, сім — у Венеції, два — у Тифлісі, шість — на березі дашнакотоу Євфратського моря, у торговому турецькому місті Смирні.

З періодичних видань того періоду мадають у віті «Арагартський світанок», «Поїністор», «Патріот», «Кавказ», «Вірменія», які з'являлися до суспільно-економічного і громадського життя, матеріальною послідком реалізації вірменської громади.

Одним із лідерів демократичніших і передових видань свого часу був «Госпасапая» («Північне сяйво»), 1838—1864, що побачив світ у Москві. Редагував його М. Налбандян. Свій талант літературного і публіцистичного редактора часопису цинковито показав на одр «Госпасапая»,

який у східноєвропейській дійсності започаткував нову, народно-демократичну пресу.

До східноєвропейських активних періодичних видань належить також «Бакола», що виходила доти на місяць (1856—1874) у Константинополі за редакцією спершу Г. Сачаяна, а згодом — Г. Пароняна.

Демократично-просвітницькі ідеї пропалагандували «Світ» та «Оганнін закоду» за редакцією С. Восканяна і газета «Кайта» за редакцією Г. Чілініряна.

До визначних періодичних видань XIX ст. належать газети й часописи «Труаур», «Бажал Вірменії», «Сідапа преса», «Масис», «Молат», «Дослас», «Відуна», «Адіо». Це були періодичні видання, пов'язані з пробудженням часу; видання, що боролися за об'єднання і єдність нації, видання, які керували у своїй діяльності поступом на благо нації.

Вірменська преса — реальне дзеркало історії нашого народу, своєрідна скарбниця, неоціненний набуток, дорогий доказ того шляху, який — у важкій борні — долав наш народ.

Жеан ЦЕРУЯН, науковий співробітник Інституту історії Нації Вірменії, головний редактор газети «Арагац», органу Київського вірменського товариства, додатку до «Голосу України».

Новини культури

ЛІШАЄТЬСЯ МАРІЯ

Помітну подію у музичному житті столиці стала презентація нового компакт-дисуку Маріїни Бурмаки «Лішається вадля». Тут можна було і на людей подивитися, і себе показати. Серед глядачів — друзів Бурмаки представили себе відомі українські співаки (Ніна Матвієнко, Ірина Білик, Андрій Серета), актори (Наталія Сумська, Богдан Бенюк), поети (Олександр Вригнєв, Іван Маликов), музиканти (Микола Палав, Кирило Степанюк), а також художники, режисери, журналісти.

Як відомо, спочатку була

гітара й авторська пісня, успіхи на фестивалі, перший в Україні компакт-диск «Марія» (не плутати з майже однопісненим фільмом та фестивалем). А потім час змінився, й авторська пісня перестала бути на гребені хвилі. І ось — знову компакт-диск. Тепер уже попсовий. Чотири пісні з нього були найкращими піснями місяця квітня — параді 12-2.

Звертало увагу те, що на презентації й було жодного шита й на названо імені жодного спонсора. Пошпала, один нагадував про себе без сил — Будинком мовляв. Та, як сказала Ніна Матвієнко, хочеться залюбки очі й не бачити маленькішці, що ходять залом, зважаючи на слу-

ху. Очай пошпала ніхто не залюбки, бо навіть було приходити. І чому у такої чужої епітети нема бойай якось режисер?!

Під час презентації промала сам компакт-диск. Ціна звичайна для таких речей — 15 доларів. І хоча всі виглядали не бісно, і хоча всі дуже люблять Маріїніні пісні, купували на дуже. Чого б це?

ХТО ХТО У БУДИНКУ ЖИВЕ?

Рівне не багате архітектурним пам'ятником та ансамблями. Належно, саме тому стільки колізій випало на долю чудового зимового дому дворянської родини Богумів.

Тут жили люди, мистецтва різноманітні установи, бібліотека, Музей комсомольської слави, Музей молодіжного руху.

Господарі бач комсомолом довгі роки відстоювали колективістський погляд на власність, однак обрали для свого музею випушкун споруд. А нині вони повели мову про приватизацію. Навіть схилили на свій бік будівельно-монтажну фірму «Мовотек», котра погодилася віддати кошти. На будівлю заїхали й політичні організації крайнього правого крила. Слово, УНА — УНСО те на проті залити слід власних черв'яків у старому будинку, перетворити його на спортивно-агітаційний офіс. Гого-

те повоювати за приміщення і редакції місцевих газет «Сім днів». Про свої права заявляв і Борис Шапінський, який хотів зібрати власну майстерську колекцію у приватизованому музеї.

А пона мій майбутній власник! Відуть піперові і редакції місцевих газет «Сім днів». Про свої права заявляв і Борис Шапінський, який хотів зібрати власну майстерську колекцію у приватизованому музеї. А пона мій майбутній власник! Відуть піперові і редакції місцевих газет «Сім днів». Про свої права заявляв і Борис Шапінський, який хотів зібрати власну майстерську колекцію у приватизованому музеї. А пона мій майбутній власник! Відуть піперові і редакції місцевих газет «Сім днів». Про свої права заявляв і Борис Шапінський, який хотів зібрати власну майстерську колекцію у приватизованому музеї.



Фотофакт

Нещодавно Черкаському краєзнавчому музеєві, в якому було 75 років. Сьогодні це один з кращих музеїв України. Шпакру його відві-

дує близько 200 тисяч чоловік.

У 1995 році Україна відзначила 400-річчя з дня народження Богдана Хмельницького. Один із залів музею відведений під експози-

цію, присвячену козацтву.

На знімку: завідувачка відділу історії XIV — початку XX століття В. І. Нестеренко біля макету будинку Богдана Хмельницького в Суботині і моде-

лі козацької «чайки»; у відділі етнографії завідувачка відділом М.І. Корнієнко об'єднує стелі народних ремесел.

Фото Анатолія НІКОНОВА.

ДІД МОРОЗ ПРИ ПАЛІТРИ

Прощаючи зі старим роком, український арт-бізнес все більше починає набувати палітурничої форми. Йдеться про те, що в Україні з'являються мистецькі аукціони. Один з них — Перший благодійний передарядний аукціон — відбувається в середині грудня в заловому залі Українського фонду культури. Організатори аукціону стали туристична фірма «Bargo, Ltd», котра вирішила ще раз засвідчити свою прихильність до мистецтва. Цієї раз, бо перший раз вже була фірма створила свого галерею «Дак» (не плутати з одноіменним мистецьким центром).

Не укупівлю погодилися виставити свої роботи більше двадцяти художників та скульпторів. Цікаво, що більшість з них неодноразово продавали свої роботи через аукціони, пошпала, західні. Туди нині від чекати, а що цього вижде на терені України.

За повідомленнями агенції «Територія А».

ГОЛОС УКРАЇНИ

Засновник — Верховна Рада України.
Видавець — Президія Верховної Ради України.
252047, м. Київ-47,
вул. М. Грушевського, 5.
Газета виходить щодня.
з 1 січня 1991 року.

Головний редактор С. ПРАВДЕНКО.

Редактори: О. БІЛИК (заст. головного редактора), Л. БРОВЧЕНКО (заст. головного редактора), А. ГОРЛОВ (перший заст. головного редактора), В. ЖЕНЕРА, В. КРАСНОДЕМСЬКИЙ, С. ПИСАРЕНКО, А. СОЛОНСЬКИЙ, В. СУДІЛА (заст. головного редактора).

Адреса редакції:

252047, Київ-47,
вул. Нестерова, 4.

• ТЕЛЕФОН: для довідок — 441-88-23, телефакс — 224-72-54;
• Мовні ревізії — 441-89-34, 441-89-44, телефакс — 441-85-42;
• Руховіс на повернення;
• Руховіс з читачами — тільки на сторінках газети.

Свідчення про реєстрацію періодичного друкованого видання —
КП № 1 від 18.09.1990 р.

• За зміст та достовірність інформації у випусках публікацій відповідальність несе редакційно-видавничий відділ.
• За точність викладення фактів відповідальність несе автор.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі та понеділка) українською і російською мовами.
Індекс 69955.
Тираж 394429.

Газету набрано і зверстано в комп'ютерному центрі «Голосу України».